

Legends of the Buddhist Saints

Apadānapāli

TRANSLATED BY
JONATHAN S. WALTERS,
WHITMAN COLLEGE, 2017

Saparivārāsana

Jonathan S. Walters

Copyright © 2026 Jonathan S. Walters.

PUBLISHED BY JONATHAN S. WALTERS AND WHITMAN COLLEGE

<https://apadanatranslation.com>

Licensed under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike (CC BY-NC-SA 4.0) license (<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>).

Printed September 2026

[56. Sapparivārāsana¹]

I gave alms-food which was begged for
to Padumuttara Buddha.

Going to the place where he ate,
[I] scattered jasmine flowers [there]. (1) [1300]

Seated on that seat, the Buddha,
the Top Leader of the [Whole] World,
the Upright [and] Attentive One
praised that alms-food which was begged for. (2) [1301]

“Just as even a little seed
[when] planted in a fertile field
will bear completely when it rains²
fruit that brings the plowman delight, (3) [1302]

so too this alms-food which was begged,
planted in a good field by you;
When [you’re] reborn in existence
you will be pleased with the fruit [then].”³ (4) [1303]

Having said this, the Sambuddha
whose name was that of the lotus,
extolling alms-food which is begged,
[then] departed facing the north. (5) [1304]

Self-controlled in the monks’ precepts⁴
and in the five organs of sense,
being one bound to solitude
I’m living without defilements. (6) [1305]

The four analytical modes,
and these eight deliverances,
six special knowledges mastered,
[I have] done what the Buddha taught! (7) [1306]

Thus indeed Venerable Sapparivārāsana Thera spoke these verses.

The legend of Sapparivārāsana Thera is finished.

¹“Seat [for the Buddha] with Retinue”

²lit., “when [rain] is falling”

³lit., “there will be pleasure from the fruit”

⁴lit., “in the 227 rules recited by monks on full moon days,” reading *pātimokkhasmiṃ* (BJTS, cty, PTS alt.) for *pātimokkhasmi* (PTS).